

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 25

Artikel: Die Radikalkur
Autor: Hamlin, Jack
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-450339>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Rechnung

Sie drücken und sie pressen:
Wir sperren euch das Essen,
Sofern ihr euch nicht gleich bekehrt
Und Krieg dem Nachbar-Reich erklärt!
Von wegen, weil wir kämpfen,
Die Tyrannei zu dämpfen,
Zu lösen von der Knechtschaft Schmach
Die kleinen Staaten. Ach, ach, ach!
Die kleinen Staaten denken:
Man braucht uns nichts zu schenken,
Nichts aufzudrängen mit Gewalt —
Wir haben, was wir brauchen, halt.
Und will man mehr uns geben,
Und dafür unser Leben —

Ein Loch klafft in der Rechnung weit —
Das zu bedenken, ist's noch Zeit! fm, hm

Die Radikalkur

Paul Kiegers Sub war von England zurückgekommen, wo er sich der Sprache halber neun Monate aufgehalten hatte. Englisch hatte er zwar wenig gelernt, da er sich mit Vorliebe in London in bayrischen Bierkneipen herumgetrieben hatte. Da er aber seit seiner Rückkehr in seiner Heimatstadt mit umgekrempten Hosen, einer Sportmütze und einer kurzen Pfeife zu lustwandeln pflegte, wurde allgemein anerkannt, daß Gustav in Old England doch etwas gelernt habe. Bald mußte aber Kieger eine andere, weniger harmlose

Errungenschaft an seinem Sohne wahrnehmen. Sein lieber Gustav trank Whisky — oder noch deutlicher ausgedrückt — er soff Whisky. Gustav, als einziger Sohn, hatte zwar seine Eltern bei Zeiten daran gewöhnt, alles, was er tat, als „wohlgeant“ zu betrachten, aber Whisky in größeren Mengen abzufressen, könnte schädlich werden. Da Gustav infolge seiner Schnapsorgien einige Niesenkatzen davongetragen hatte, war er selbst nicht abgeneigt, zu „Dünnbier“ zurückzukehren.

„Wo man Bier trinkt, darfst du fröhlich lachen —
Böse Menschen trinken schärfere Sachen!“
hatte sein Vater scherzhaft zitiert. „Komm' du morgen mit zu meinem Freunde Apotheker

Hotels

Theater & Konzerte

Cafés

Drahtschmidli.

Schönster und
grösster Garten
der Stadt Zürich

Staubfrei, direkt an der Limmat hinter d. Landesmuseum.
Best bekannte Fischküche, nur lebender Vorrat. Dinners
und Soupers werden auch im Garten serviert. Prima
Weine, Spezialität: Walliser. Prima Hurlimann-Bier.
Höfl. empfiehlt sich: Fritz Bayer-Bader.

Wolf

Bierhalle
Limmatquai — Nahe Bahnhof
Anerkannt billige Quelle
für Speis und Trank! —
Samstag und Sonntag Frelkonzert
1653 K. Fürst

PILATUS

Langstrasse
ZÜRICH 4
Vorzügliches Konzert- u. Spelsehaus G. Schwab-Müller.

„URANIABRÜCKE“

Limmatquai 26

Mittwoch und Freitag Konzerte von Franz Prettnr.
1660 Frau M. Kirchhof.

Restaurant „Schweizerhof“

Militärstrasse 42 — Telefon 9433 — bei der Kaserne
1589 Gute bürgerliche Küche
Jeden Dienstag und Donnerstag
Variété-Vorstellung
ff. offene und Flaschenweine. — Hurlimann-Bier
Sich bestens empfehlend E. Hofbauer-Sauter

Café-Restaurant z. Zähringer

Mühlegasse — Zürich I — Zähringerstr.
Gute Küche zu bescheidenen Preisen.
Erstklassige Weine aus dem Zürcher Staatskeller.
ff. Hurlimann-Bier.
Spezialität: Lebende Fische aus dem Behälter.
1452 HEINRICH HUBSCHMID.

Spanische Weinhalle zur Glocke

Glockengasse 9
Telephon Nr. 1864
Hausspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler,
Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten.
Guten Zuspruch erwartet der neue Inhaber: J. M. MARTI

AUTO

Hochzeits-
Privat- und
Spazierfahrten

Taverna Española

Zürich 5, Konradstr. 13 :: Vorzügliche spanische
Weine :: Kalte Speisen :: Jaques Llorens.

Seppli Huber's Restaurant Belvédère

Bestbekannte Pension nächst den Hochschulen
Culmannsrasse 19 — Telefon 9834
Schöne Zimmer mit guter Pension von Fr. 4.50 an
Gesellschafts-Zimmer — Billard

Restaurant „Concordia“

Forchstrasse 108 — Zürich 7 — Telefon 101.31
Schöne Gartenwirtschaft. — Reelle Weine
ff. Hurlimann-Bier. — Neu renoviert!
Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens
E. Wespi-Gruber. 1649

Bade-Kurort-Baden

Komfortables Hotel mitten unter den Kurhäusern. —
Französisch. Küche. — Spezialarzt im Hause. — Zimmer von
Fr. 2. — an. — Prospekt. Vultier-Schraner.

BASEL

Café Basler
Bierhalle I. Ranges
„Rebluten-Zunft“
Gesellschaftssäle
Freiestr. 50

Restaurant Kunsthalle

Vornehmes Etablissement
Schönster Garten inmitten der Stadt
Täglich Künstler-Konzert
Ph. Plachner, Traiteur.
1791

Konzerthalle St. Klara

Clarastrasse 2, Basel 1692
Täglich grosse Konzerte - Erstklassige Truppen- u.
Spezialitäten-Ensembles :: Mittag- u. Abend-Essen
Reiche Tages-Karte. Inhaber H. Thöny-Wälchi.

Basel Gasthaus zum Hirschen

Kleinbasel 161
beim alten Bad. Bahnhof — Tramlinie 2, 1, 6
Jeden Sonntag von 4 bis 10 Uhr Tanz-Unterhaltung
Prima Ballmusik — Flotte Gesellschaft — Reelle Weine
Gute Küche — Zimmer von Fr. 1.50 an.
Es empfiehlt sich bestens F. Mulisch, Chef de Cuisine.

„Zum Greifen“

Greifengasse
Basel
Altrenommiertes Bierlokal
Prima Küche | Grosse Räume für Ver- | Gute Weine
eine und Familienfeste | Bestzer: EMIL HUG
1652

Sumser's Weinstube

Beim alten Badischen Bahnhof, gegenüber der Mustermesse
SPEZIALITÄT: Markgräflerweine
:: Feine Küchen-Spezialitäten ::

Grand Café Métropole, Basel

Künstler-Konzerte der beliebten Kapelle
Prof. Martini. Tägl. v. 4-6 u. 1/2 8-11 Uhr.

„Zum braunen Mutz“

Restaurant und Bierhalle
Barfüsserplatz 10, Basel 1582
Gesellschafts-Saal im 1. Stock. F. Kirschenheller-Gempp.

Hotel STADTHOF BASEL

Café-Restaurant — American Bar
Best empfohlenes Haus. Restauration zu jeder Tageszeit
Zimmer von 2 Fr. an. Jak. Forrer.

BERN

„BUBENBERG“

Grd.Café-Restaurant & Hotel-Garni
Beim Bahnhof — Telefon 535
Inh.: MITTLER-STRAUB

ZÜRICH :: TELEPHON
27.70

Tag- und
Nachtbetrieb

FAHRTEN

Burcher, wenn der keinen Rat weiß, will ich Wilson heißen."

Nach einer eingehenden Besprechung mit Burcher, reichete dieser Gustav ein Glas Whisky (Buchanan's auch noch!) mit einem respektablen Zusatz von Rizinusöl.

"Wenn dein Bub," sagte er zu Kieger, "jeden Morgen nüchtern ein Glas von dieser Mischung trinkt, so ist er in drei Wochen geheilt — in Bruntrut soll ich eine Villa besitzen, wenn's nicht wahr ist. Nach einigem Sureden trank Gustav das sonderbare Getränk, verschwand gleich darauf, die eine Hand auf den Mund und die andere auf den Magen gepreßt, durch die Hintertüre. Man vernahm ein Geräusch, als ob jemand einen Eimer

Wasser vom vierten Stock auf das Pflaster heruntergegoßen hätte, und bald darauf erschien Gustav etwas blaß, aber entschlossen.

"Nur Mut," tröstete ihn der Apotheker, "es ist nicht nötig, die ganze Portion zu behalten."

Gustav versprach durchzuhalten — und er hielt durch!

"Na, wie wirkt's?" fragte der Apotheker einige Tage später.

"Es wirkt!" antwortete Gustav mit schwacher Stimme, "hauptsächlich das eine —"

"Durchhalten, Junge! Durchhalten! Achter Bundesrat soll ich werden, wenn's nicht hilft!"

Genau drei Wochen nach Beginn der Kur warf Gustav den Rest des "Patentmittels"

gegen die Waschhausmauer. "Nun wären wir also so weit," schmunzelte der Vater, "nicht wahr, Gustavchen, du versprichst mir, daß du fortan kein —"

"Ja, Vater, antwortete Gustav treuerherzig, "das kann ich dir sogar schriftlich geben, so lange ich lebe, trinke ich keinen Tropfen — Rizinusöl mehr!!"

(Dieser wahren Geschichte sei noch hinzugefügt, daß Kieger immer noch Kieger und nicht Wilson heißt; daß Burcher noch keine Villa in Bruntrut besitzt, und daß er voraussichtlich auch nicht achter Bundesrat wird.)

Jak Samlin

□□□□□

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

Hotel Maulbeerbaum, Bern

Neu eingerichtetes Haus. — Zimmer von Fr. 2.— an.

Café-Restaurant

Täglich v. 4½ bis 6½ u. 8 bis 10½ Uhr, Sonntags v. 11 bis 12 Uhr:

Erstklassige Künstler-Konzerte!

Eintritt frei. 1600 Kein Konsumationsaufschlag

Hotel-Pension

Schweizerhaus

am Gurten bei Bern

Neuerbautes Haus :: Ruhige

Lage :: Prächtige Aussicht

Ganz nahe Tannenwaldungen

Schöne Spaziergänge

daher für Pensionäre (Ruhe-

und Erholungsbedürftige)

ganz besonders geeignet

Pensionspreise: 1494

Fr. 5.50 bis Fr. 7.50

alles Inbegriffen

Bitte Prospekte verlangen

Höfl. empf. sich d. Besitzerin

Familie Abderhalden.

Besuchen Sie das

Crèmerie - Restaurant

Bern, Münzgraben

vis-à-vis Bellevue-Palais.

A. Ruchti

Bern, Kramgasse 11

Bilder-
Einrahmung

Couverts mit Firma liefert
Sean Gren, Buch-
druckerei, Zürich.

Café Corso

Bern - Aarberggasse 40

Täglich: 1613

Die Kapelle Meyer und Zwahlen.

Zentral-Waschanstalt

Telephon 1975 - BERN - Schwarzthorstr. 33

1659

Prompte Bedienung durch die ganze Schweiz!

Verlobungskarten

liefert schnell und billig die

Buchdruckerei Jean Frey in Zürich

Wild'sche Haarpflege u. Wild'sche Haarwasser

empfehle ich bei 1742

Kahlköpfigkeit, Haarausfall, dünnem Haarwuchs
und Schuppenbildungen und zur Verstärkung
der Augenbrauen. — Zu beziehen bei der Erfin-
derin: Frau L. Wild, Bern, 4 Kramgasse 4.

LUZERN

ROSENGARTEN

:: Damen-Kapelle ::

Täglich 2 Konzerte

Stadt München

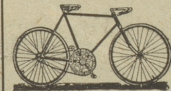
am Weinmarkt — LUZERN — neben Hotel Balance

Grosse Terrasse nach dem See!

Original Bayrische und Wiener Küche

Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Mitesser
verschwinden b. Gebrauch der
Alpenblüten-Crème Marke
"Edelweiss" Fr. 2.80. Garantie!
Vers. diskret d. Fr. Gautschi,
Pestalozzihaus, Brugg (Aarg.), 1778



165
Fr.

Touristen-Fahrrad, neuestes, solides System, 12 Monate Garantie, mit Pneus Michelin oder Gaulois, Kotschütz, Bremse, Tasche mit Werkzeug, 165 Fr., mit Rücklauf und zwei Bremsen 180 Fr., Damen-Fahrrad 195 Fr., Militär-Fahrrad 220 Fr., Mantel, Marke Gaulois-Michelin Fr. 11.— und 12.—, Luftschlauch Gaulois-Michelin Fr. 6.— u. 7.—, Laternen von Fr. 5.50 an. Kataloge gratis und franco. **Louis Ischy**, Fabrikant, **Payerne**. Repar. Werkstätten mit elektr. Kraft.

Ein Versuch

mit unsern genau gehenden

Armband-Uhren

wird sich lohnen.

Weitgehendste Garantie.
Armbanduhr Nr. 110, Ankerwerk, Radiumzahlen u. Zeiger Fr. 20.—
Armbanduhr Nr. 25 „ 12.—
Versand gegen Nachnahme.

Gg. Scherrans & Cie.

St. Gallen

Zum Trauring-eck.

Restaurant Eintracht

Grosses Konzert-Lokal 1699

Fertige Speisen zu bürgerlichen Preisen

ST. GALLEN

DU NORD

Brühlgasse 11

St. Gallen

Heimeliges, im Helmschutzstil erbautes Bier- und Weinrestaurant

Spezialität: Burgunder- und St. Magdalenerweine

Gute Küche - ff. Schützengartenbier, hell und dunkel

Jak. Lins-Stadler.

Brissagos

in 50er Car-
tons sceltissimi
und
in Holzkistchen.

Kirsch

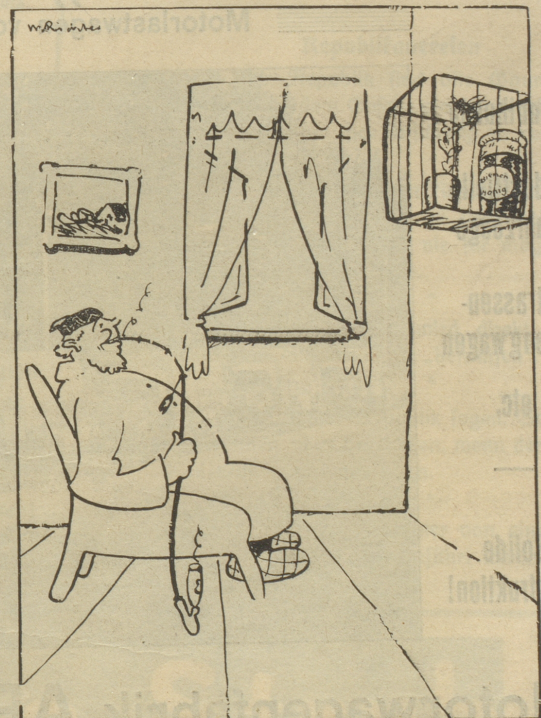
Garantiert reiner

liefert vorteilhaft und

ermittelt Anfragen Emil Meier-Fisch, Winterthur

Vertreter werden überall gesucht.

Die „Pensionsbiene“



Xentier Schleckmaul hat sich eine Pensionsbiene und einen Blumenstock zugelegt und will sich den Honig von nun an selber „ziehen“.